



Toucher

January 2024

General Committee 2023/2024

President

Tam Tin Lok Timothy

Vice President

Ho Po Hung Almon

Honorary Secretary

Cheung Fuk Ying Jade

Honorary Treasurer

Cheung Hok Hin Alan

Bowls

Tse Kee Fat David

Assistant Bowls

Fan Kwai Shing Johnny

Grounds

Cheung Yiu Wing Nik

House

Lo Kwun Tin Edgar

Bar & Restaurant

Hui Chiu Ming Henry

Pool

Chu Ho Lun Howard

Social

Cheung Suk Ming Teresa

Balloting Committee 2023 / 2024

Chan Tai Lin Michael

Hui Ming Wang

Lau Nam Cheung John

Lee Chee Shing Brian

Luk King Cheong Anthony

Club Management

General Manager

Yoki Sin

Manager — Operations

Carmon Kwan

Assistant Accountant

June Tse

Member Relations Officer

Ann Ho

Operation Officer

Vicky Leung

Assistant Member Relations Officer

Suye Wong

KOWLOON BOWLING GREEN CLUB

123 Austin Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon

Club Office: 2368 7733

Email: info@kbgc.com.hk

Website: www.kbgc.com.hk

President's Message 會長的話



Dear Members,

Here's wishing you all a Happy New Year for 2024! May the new year bring you hope, health and happiness.

The Annual Challenge Cup with Club de Recreio was played on 2nd December 2023. Our bowlers won the fierce competition and I congratulate all our winning players.

As the temperature swings between sometimes chilly and sometimes warm, you can never go wrong with enjoying hot dishes. Our Chef, Mr Pang and his team have prepared two types of fresh fish stew for everyone. For details, please refer to the inside pages. In addition, the menu for the Chinese New Year's Reunion Dinner has been well-prepared. You and your family are welcome to celebrate the festival together at KBGC. To avoid disappointment, please make a reservation in advance.

We look forward to seeing you all at KBGC.

親愛的會友，

首先在此祝大家 2024 年新年快樂！新一年會帶來新希望，期望迎接一個更健康、更幸福的未來。

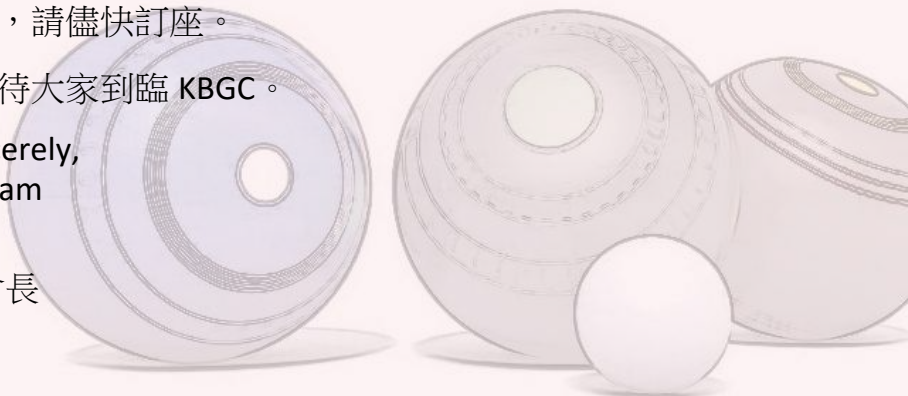
一年一度由本會與西洋波會聯合舉辦的周年挑戰杯已於 2023 年 12 月 2 日在本球會舉行。本會滾球員於激烈的比賽中獲得勝利。在此祝賀各得獎隊伍。

似暖還寒的天氣，最好還是吃熱烘烘的美食。中廚彭師傅及其團隊為大家準備了兩款鮮魚滋味煲，詳情請參閱內頁。另外，新春團年飯的菜單亦已經預備好了，歡迎你和家人於 KBGC 共同慶祝佳節，欲免向隅，請儘快訂座。

我熱切期待大家到臨 KBGC。

Yours Sincerely,
Timothy Tam
President

譚天樂 會長



堂灼桂花魚滋味鍋

配生菜 \$ 428

敬請提前兩天預訂

Please order 2 days in advance



特色大魚頭煲

配生菜

\$ 298



查詢及預訂 Enquiry and Booking Tel: 2735 9817



新春團年飯

【一帆風順】

錦繡大紅袍
煙三文魚雜果沙律
彩鳳大展翅
紅燒海皇翅
年年慶有餘
清蒸大沙巴龍躉
金錢包滿掌
碧綠北菇鵝掌煲
春鳴添報喜
脆皮炸子雞
發財大好事
髮菜蠔鼓大利
財源滾滾來
上湯蝦球伊麵底
臘味香口飯
臘味糯米飯
家肥屋潤
梅菜扣肉包
闔家團圓
紅豆沙湯丸

半席 6 位
\$ 2,288

每席 12 位
\$ 4,388

【年年順景】

萬家慶豐收
茶樹菇螺頭燉雞湯
金銀堆滿屋
百花釀蟹鉗雜果沙律
好事呈福祿
碧綠鮑魚鵝掌煲
好事一齊來
發菜玉環瑤柱脯
年年慶有虎
清蒸大老虎斑
春鳴添報喜
脆皮炸子雞
福星照大地
上湯大蝦伊麵底
臘味香口飯
臘味糯米飯
家肥屋潤
梅菜扣肉包
闔家團圓
紅豆沙湯丸

半席 6 位
\$ 2,688

每席 12 位
\$ 5,388

【龍騰展翅】

富貴荷包滿
桂圓杞子鮮鮑魚燉雞湯
嘻哈滿人間
龍皇釀大虎蝦拼雜果沙律
翡翠連珠寶
碧綠炒帶子蝦球
魚躍龍門
清蒸大星斑
福澤喜綿綿
翡翠鵝掌花膠煲
喜鵲報佳音
脆皮炸子雞
群龍迎新春
上湯龍蝦伊麵底
臘味香口飯
臘味糯米飯
家肥屋潤
梅菜扣肉包
闔家團圓
紅豆沙湯丸

半席 6 位
\$ 3,688

每席 12 位
\$ 6,888

敬請提前兩天預訂 Please order 2 days in advance

查詢及預訂 Enquiry and Booking Tel: 2735 9817

Club Events

球會活動



會員生日派對 已於 12 月 9 日舉行。

12 月的生日之星度過了一個
開心愉快的黃昏。



Our Member's Birthday Party was held on the 9th December 2023.
December's Birthday Stars spent a great evening full of blessings.



Mahjong Competition

KBGC 麻將王大賽



KBGC Mahjong Competition was held on the 17th December 2023.
It is believed that all competitors have enjoyed the game



KBGC 麻將王大賽 已於 2023 年 12 月 17 日舉行。
相信所有參賽者都享受這場比賽。

Congratulations to all winners.

恭喜各位得獎者。

冠軍 Champion 李智誠先生 Mr Brain Lee
亞軍 1st runner-up 何麗霞女士 Mrs Anita Kan
季軍 2nd runner-up 藍美容女士 Ms Hazel Lam
殿軍 3rd runner-up 彭柱林先生 Mr Alfred Pang



Thank you Mr Andy Yan for taking the time to be the referee. 感謝甄國煥先生抽空擔任裁判。



Lawn Bowls News

草地滾球消息



本會與西洋波會的 **周年挑戰杯** 已於 2023 年 12 月 2 日順利舉行。

The **Annual Challenge Cup** between KBGC and Club de Recreio was played on 2nd December 2023.



The game was intense and exciting, and the award goes to the **Kowloon Bowling Green Club**.

Congratulations to all bowlers.

當日比賽緊張激烈，最終由**九龍草地滾球會**獲勝。恭喜各位球員。



Lawn Bowls News

草地滾球消息

Friendly Game 友誼賽

本會與九龍木球會、印度遊樂會及香港移植運動協會的 法式滾球四角賽 已於 2023 年 12 月 2 日順利舉行。

The **Pétanque Four Clubs Tournament** amongst KBGC, Kowloon Cricket Club, Indian Recreation Club and the Hong Kong Transplant Sports Association was played on 2nd December 2023.



January 2024

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
	1 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 10 am - 12 nn / 2:30 pm - 6:30 pm	2 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 12 nn - 6 pm	3 Green Closed 草場關閉	4 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 12 nn - 6 pm	5 Green Closed 草場關閉	6 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 12 nn - 6 pm
	Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6:30 pm	Bridge Interest Group 橋牌興趣小組 7 pm to 9 pm		League Game Bowlers Roll Up 聯賽草地滾球員練習 6:30 pm to 9 pm	Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Ray & Bobo	Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Kally & Emi
7 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 10 am - 12 nn / 2:30 pm - 6:30 pm	8 Green Closed 草場關閉	9 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 12 nn - 6 pm	10 Green Closed 草場關閉	11 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 12 nn - 6 pm	12 Green Closed 草場關閉	13 League Game 聯賽 2:30 pm
Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6:30 pm		Bridge Interest Group 橋牌興趣小組 7 pm to 9 pm		League Game Bowlers Roll Up 聯賽草地滾球員練習 6:30 pm to 9 pm	Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Vincent & Bosco	Members' Birthday Party 會員生日派對 6:30 pm
14 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 10 am - 12 nn / 2:30 pm - 6:30 pm	15 Green Closed 草場關閉	16 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 12 nn - 6 pm	17 Green Closed 草場關閉	18 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 12 nn - 6 pm	19 Green Closed 草場關閉	20 League Game 聯賽 2:30 pm
Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6:30 pm		Bridge Interest Group 橋牌興趣小組 7 pm to 9 pm		League Game Bowlers Roll Up 聯賽草地滾球員練習 6:30 pm to 9 pm	Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Ray & Bobo	Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Kally & Emi
21 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 10 am - 12 nn / 2:30 pm - 6:30 pm	22 Green Closed 草場關閉	23 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 12 nn - 6 pm	24 Green Closed 草場關閉	25 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 12 nn - 6 pm	26 Green Closed 草場關閉	27 League Game 聯賽 2:30 pm
Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6:30 pm		Bridge Interest Group 橋牌興趣小組 7 pm to 9 pm		League Game Bowlers Roll Up 聯賽草地滾球員練習 6:30 pm to 9 pm	Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Ray & Bobo	Live Music Night 現場音樂表演 6 pm Kally & Emi
28 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 10 am - 12 nn / 2:30 pm - 6:30 pm	29 Green Closed 草場關閉	30 Lawn Bowlers Self Practice 草地滾球員自行練習 12 nn - 6 pm	31 Green Closed 草場關閉			
Lawn Bowlers Roll Up 草地滾球練習 2:30 pm - 6:30 pm		Bridge Interest Group 橋牌興趣小組 7 pm to 9 pm				